|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2018 جنيف، 27-17 أبريل 2018** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
|  | **الإضافة 5 للوثيقة C18/64-A** |
|  | **19 أبريل 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| رئيس فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين  الاستراتيجية والمالية (CWG‑SFP) للفترة 2023-2020 | |
| مشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020 | |
|  | |

تعرض هذه الوثيقة مشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020.

# 1 تمهيد

أ ) ما هي الخطة المالية؟

1.1 الغرض من مشروع الخطة المالية للفترة 2023‑2020، باختصار، هو تزويد مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 بأداة لإرساء الأساس اللازم لإعداد ميزانيتيْ الفترتين 2021‑2020 و2023‑2022.

2.1 وبتحديد مبلغ وحدة المساهمة للفترة 2023-2020، يضع مؤتمر المندوبين المفوضين الحدود المالية ذات الصلة حتى موعد مؤتمر المندوبين المفوضين التالي، بعد النظر في جميع الجوانب ذات الصلة لأعمال الاتحاد في الفترة المعنية.

ب) الأسس القانونية

3.1 ينظم الحكم 51 من المادة 8 من الدستور إعداد الخطة المالية.

4.1 ويقر مؤتمر المندوبين المفوضين الخطة المالية في المقرر 5 الذي ترد فيه الخطة المالية الجديدة وجميع المعلومات ذات الصلة بها.

ج) الارتباط بالخطة الاستراتيجية

5.1 ترتبط الخطة المالية بالخطة الاستراتيجية والغايات والأهداف والنواتج المحددة فيها.

6.1 وتتبع الخطة المالية نُهجاً ومخططات مزدوجة:

• نهج/مخطط مالي (لاتباع هياكل الإيرادات/النفقات المحددة في اللوائح المالية)؛

• نهج/مخطط قائم على النتائج (لاتباع هيكل الخطة الاستراتيجية).

د ) المحركات/العوامل الحاسمة الرئيسية

7.1 تتمثل المحركات/العوامل الحاسمة الرئيسية لإعداد الخطة المالية في ما يلي:

• مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020؛

• مبلغ وحدة المساهمة (318 000 فرنك سويسري)؛

• مستوى (سقف) الإيرادات؛

• برنامج العمل.

# 2 الأسس/الافتراضات

1.2 استعين بميزانية الفترة 2019-2018 كأساس أولي لإعداد مشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020، فيما يتعلق بمستوى النفقات والإيرادات على السواء.

2.2 يعبّر مستوى الإيرادات عن الوضع السائد في 1 يناير 2018 فيما يتعلق بالمساهمات المقررة (الدول الأعضاء وأعضاء القطاعات والمنتسبون والهيئات الأكاديمية).

3.2 يظهر في مشروع الخطة المالية الانخفاض في مرتبات الموظفين من الفئتين الفنية والعليا بنسبة %5,2 نتيجة قرار لجنة الخدمة المدنية الدولية بشأن تسوية مقر العمل في جنيف (ما يعادل انخفاضاً في التكاليف بمبلغ 11,9 مليون فرنك سويسري).

4.2 وتظهر أيضاً زيادة بمبلغ 1,1 مليون فرنك سويسري في المساهمة في التأمين الصحي لتعويض النقص الناجم عن انخفاض المرتبات المشار إليه أعلاه.

5.2 وعلى غرار ميزانيتيْ الفترتين 2017-2016 و2019-2018، تطبَّق للوظائف الشاغرة نسبة 5 في المائة من مجموع الوظائف في الاتحاد للفترة 2023-2020.

6.2 ولا يتضمن مشروع الخطة المالية هذا أيّ زيادات/انخفاضات محتملة مستقبلاً في التكاليف في الفترة 2023‑2020 (مثل التضخم وزيادة المرتب وتضخم تكلفة الرعاية الصحية، إلخ.)، ولكنها ستؤخذ في الاعتبار عند إعداد ميزانيتيْ الفترتين 2021‑2020 و2023‑2022.

# 3 تغير البرامج وزيادة/انخفاض التكاليف

1.3 مقارنةً بميزانية الفترة 2019-2018، يعادل تغير البرامج مبلغ 5 ملايين فرنك سويسري يمكن تفصيلها على النحو التالي:

• 1,6 مليون فرنك سويسري نتيجة مواعيد انعقاد المؤتمرات في الفترة 2023‑2020؛

• 10,8 مليون فرنك سويسري نتيجة انخفاض صافي التكاليف؛

• 7,4 مليون فرنك سويسري نتيجة تغير البرامج الحالية.

2.3 تتمثل العناصر الرئيسية لتغير البرامج في ما يلي:

• انتقال نظام تخطيط موارد المؤسسة (ERP) ونظام إدارة العلاقات مع العملاء (CRM) إلى تكنولوجيا جديدة: 2 مليون فرنك سويسري؛

• القسط السنوي الأول لإنشاء المبنى الجديد في 2023: 3 ملايين فرنك سويسري؛

• الهيكل الجديد للمكتب الإقليمي في موسكو: مليون فرنك سويسري؛

• مكتب الاتصالات الراديوية عند مستوى ميزانية الفترة 2019‑2016: 0,9 مليون فرنك سويسري؛

• الاجتماع التحضيري للمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية واجتماعات لوائح الراديو واجتماعات لجان الدراسات: 0,5 مليون فرنك سويسري.

3.3 ويظهر في مشروع الخطة المالية الانخفاض في مرتبات الموظفين من الفئتين الفنية والعليا بنسبة %5,2، ما يعادل انخفاضاً بمقدار 11,9 مليون فرنك سويسري. وفي المقابل، سجلت المساهمة في التأمين الصحي زيادة بمقدار 1,1 مليون فرنك سويسري مما يعوض النقص الناجم عن انخفاض المرتبات. ويبلغ انخفاض صافي التكاليف 10,8 مليون فرنك سويسري للفترة 2023‑2020.

4.3 وتنفذ الأمانة قرارات لجنة الخدمة المدنية الدولية منذ فبراير 2018. بيد أن هناك بعض المؤشرات القوية على العواقب المالية (عدد الطعون المقدمة أمام محكمة منظمة العمل الدولية ونتائج الخبير المستقل، إلخ.) المتصلة باعتماد التسوية الجديدة لمقر العمل في جنيف. وأخذاً بالأحوط وحين تتوفر معلومات أكثر دقة، قد يلزم توفير مخصصات كافية.

# 4 الإيرادات المخططة للفترة 2023-2020

1.4 يستند مشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020 إلى الإيرادات التي ستكون متاحة في الفترة المذكورة. ويُعد مستوى الإيرادات عاملاً رئيسياً لإعداد الخطة المالية.

2.4 وتمثل المساهمات المقررة أكثر من ثلاثة أرباع (3/4) إيرادات الاتحاد. وسيؤثر أيّ تغيير في عدد وحدات المساهمة على الإيرادات المتوقعة للفترة 2023-2020، وبالتالي سيكون من اللازم تكييف النفقات المتوقعة وفقاً لذلك. وتستند التوقعات إلى عدد وحدات المساهمة في يناير 2018 وإلى مستوى الإيرادات لميزانية الفترة 2019‑2018 فيما يتعلق بإيرادات استرداد التكاليف والإيرادات الأخرى.

3.4 ويمكن تحديث التوقعات لاحقاً لإظهار التغييرات الطارئة على عدد وحدات المساهمة. وتبلغ الإيرادات المخططة 644,2 مليون فرنك سويسري للفترة 2023-2020.

4.4 ويعرض الجدول 1 الإيرادات المتوقعة للفترة 2023-2020.

# 5 النفقات المخططة للفترة 2023-2020

1.5 تستند النفقات المخططة المعروضة في الجدول 2 إلى الميزانية المعتمدة للفترة 2019-2018. وروعي عند إعداد هذه التقديرات تغير البرامج ومواعيد الأحداث وزيادة/انخفاض التكاليف.

2.5 ويبلغ مجموع النفقات المخططة للفترة المعنية 644,2 مليون فرنك سويسري مقابل الإيرادات التي من المتوقع أن تبلغ 644,2 مليون فرنك سويسري، ما يعني أن الخطة المالية متوازنة.

3.5 ويشمل مشروع الخطة المالية للفترة 2023‑2020 مخصصات بمبلغ 2,7 مليون فرنك سويسري للآثار المالية لقرارات الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2016 (WTSA‑16). ولا يأخذ المشروع في الحسبان الآثار المالية لقرارات المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (WTDC‑17) والمؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية لعام 2019 (WRC‑19) والجمعية العالمية لتقييس الاتصالات لعام 2020 (WTSA‑20) والمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2021 (WTDC‑21). وسيتم التطرق إلى هذه الآثار المالية المحتملة عند إعداد ميزانيتيْ الفترتين 2021-2020 و2023-2022.

4.5 ويعرض الجدول 2 النفقات المتوقعة للفترة 2023-2020.

الجدول 1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **الإيرادات المخططة للفترة 2023-2020** | | | |
|  | *المبالغ بآلاف الفرنكات السويسرية* | | |
|  | *أ* | *ب* | *أ + ب* |
|  | مشروع الميزانية | مشروع الميزانية | مشروع الخطة المالية |
|  | للفترة 2021-2020 | للفترة 2023-2022 | للفترة 2023-2020 |
|  |  |  |  |
| A المساهمات المقررة |  |  |  |
| 1.A مساهمات الدول الأعضاء | 216 400 | 216 400 | 432 800 |
| 2.A مساهمات أعضاء القطاعات |  |  |  |
| - قطاع الاتصالات الراديوية | 12 816 | 12 816 | 25 632 |
| - قطاع تقييس الاتصالات | 12 280 | 12 280 | 24 560 |
| - قطاع تنمية الاتصالات | 3 074 | 3 074 | 6 148 |
| مجموع أعضاء القطاعات | 28 170 | 28 170 | 56 340 |
| 3.A المنتسبون |  |  |  |
| - قطاع الاتصالات الراديوية | 444 | 444 | 888 |
| - قطاع تقييس الاتصالات | 2 820 | 2 820 | 5 640 |
| - قطاع تنمية الاتصالات | 56 | 56 | 112 |
| مجموع المنتسبين | 3 320 | 3 320 | 6 640 |
| 4.A الهيئات الأكاديمية | 610 | 610 | 1 220 |
| **A مجموع المساهمات المقررة** | **248 500** | **248 500** | **497 000** |
|  |  |  |  |
| B استرداد التكاليف |  |  |  |
| 1.B الإيرادات من تكلفة دعم المشاريع | 2 750 | 2 750 | 5 500 |
| 2.B مبيعات المنشورات | 38 000 | 38 000 | 76 000 |
| 3.B المنتجات/الخدمات الخاضعة لاسترداد التكاليف | 32 000 | 32 000 | 64 000 |
| - الأرقام العالمية للنداءات الدولية المجانية | 1 000 | 1 000 | 2 000 |
| - تليكوم | 3 000 | 3 000 | 6 000 |
| - بطاقات التبليغ عن الشبكات الساتلية | 28 000 | 28 000 | 56 000 |
| **B مجموع استرداد التكاليف** | **72 750** | **72 750** | **145 500** |
|  |  |  |  |
| C الإيرادات المتأتية من الفوائد | 600 | 600 | 1 200 |
| D إيرادات أخرى | 200 | 317 | 517 |
| E المدفوعات إلى/السحب من حساب الاحتياطي | 1 531– | 1 531 | 0 |
| F نقص التمويل | 0 | 0 | 0 |
|  |  |  |  |
| **مجموع الإيرادات** | **320 519** | **323 698** | **644 217** |
|  |  |  |  |

الجدول 2

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **النفقات المخططة للفترة 2023-2020** | | | | | |
|  | | | *المبالغ بآلاف الفرنكات السويسرية* | | |
|  | | | *أ* | *ب* | *أ + ب* |
|  | | | مشروع الميزانية | مشروع الميزانية | مشروع الخطة المالية |
| للفترة 2021-2020 | للفترة 2023-2022 | للفترة 2023-2020 |
|  |  |  |  |  |  |
| الأمانة العامة | | | 179 678 | 182 376 | 362 054 |
| قطاع الاتصالات الراديوية | | | 56 053 | 59 026 | 115 079 |
| قطاع تقييس الاتصالات | | | 27 510 | 26 542 | 54 052 |
| قطاع تنمية الاتصالات | | | 57 278 | 55 754 | 113 032 |
| **المجموع على صعيد الاتحاد** | | | **320 519** | **323 698** | **644 217** |
|  | | |  |  |  |
| **الأمانة العامة** | | |  |  |  |
| مؤتمر المندوبين المفوضين | | | 0 | 1 480 | 1 480 |
| المنتدى العالمي لسياسات الاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات | | | 0 | 218 | 218 |
| المؤتمر العالمي للاتصالات الدولية | | | 0 | 0 | 0 |
| القمة العالمية لمجتمع المعلومات | | | 100 | 100 | 200 |
| المجلس وأفرقة العمل التابعة له | | | 1 407 | 1 407 | 2 814 |
| الأنشطة والبرامج | | | 23 334 | 24 334 | 47 668 |
| **مجموع البرامج** | | | **24 841** | **27 539** | **52 380** |
| **مكتب الأمين العام والدوائر التابعة له** | | | **154 837** | **154 837** | **309 674** |
| **المجموع على صعيد الأمانة العامة للاتحاد** | | | **179 678** | **182 376** | **362 054** |
|  | | |  |  |  |
| **قطاع الاتصالات الراديوية** | | |  |  |  |
| المؤتمر العالمي للاتصالات الراديوية | | | 0 | 2 638 | 2 638 |
| جمعية الاتصالات الراديوية | | | 0 | 335 | 335 |
| الاجتماع التحضيري للمؤتمر | | | 0 | 300 | 300 |
| لجنة لوائح الراديو | | | 961 | 961 | 1 922 |
| الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية | | | 106 | 106 | 212 |
| اجتماعات لجان الدراسات | | | 1 607 | 1 307 | 2 914 |
| الأنشطة والبرامج | | | 1 200 | 1 200 | 2 400 |
| الحلقات الدارسية/ورش العمل | | | 780 | 780 | 1 560 |
| **مجموع البرامج** | | | **4 654** | **7 627** | **12 281** |
| **المكتب** | | | **51 399** | **51 399** | **102 798** |
| **المجموع على صعيد قطاع الاتصالات الراديوية** | | | **56 053** | **59 026** | **115 079** |
|  | | |  |  |  |
| **قطاع تقييس الاتصالات** | | |  |  |  |
| الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات | | | 697 | 0 | 697 |
| الاجتماعات الإقليمية للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات | | | 271 | 0 | 271 |
| الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات | | | 134 | 134 | 268 |
| اجتماعات لجان الدارسات | | | 2 388 | 2 388 | 4 776 |
| الأنشطة والبرامج | | | 410 | 410 | 820 |
| الحلقات الدراسية/ورش العمل | | | 600 | 600 | 1 200 |
| **مجموع البرامج** | | | **4 500** | **3 532** | **8 032** |
| **المكتب** | | | **23 010** | **23 010** | **46 020** |
| **المجموع على صعيد قطاع تقييس الاتصالات** | | | **27 510** | **26 542** | **54 052** |
| **قطاع تنمية الاتصالات** | | |  |  |  |
| المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات | | | 1 026 | 0 | 1 026 |
| المؤتمر الإقليمي لتنمية الاتصالات/الاجتماعات التحضيرية الإقليمية | | | 498 | 0 | 498 |
| الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات | | | 214 | 214 | 428 |
| اجتماعات لجنتي الدراسات | | | 698 | 698 | 1 396 |
| الأنشطة والبرامج | | | 9 200 | 9 200 | 18 400 |
| **مجموع الأنشطة** | | | **11 636** | **10 112** | **21 748** |
| **المكتب** | | | **45 642** | **45 642** | **91 284** |
| **المجموع على صعيد قطاع تنمية الاتصالات** | | | **57 278** | **55 754** | **113 032** |
|  |  |  |  |  |  |
| **المجموع على صعيد الاتحاد** | | | **320 519** | **323 698** | **644 217** |

# 6 عرض قائم على النتائج لمشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020

1.6 يقدم هذا القسم تفاصيل التكاليف الكاملة بحسب الغاية. وتُقدَّر هذه التكاليف استناداً إلى منهجية توزيع التكاليف التي اعتمدها المجلس في المقرر 535 (المعدَّل).

2.6 ولا تزال هذه الأرقام في مرحلة مؤقتة وأولية.

3.6 وفي هذه المرحلة من إعداد مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة 2023-2020، ومقارنةً بالخطة الحالية للفترة 2019‑2016، يُقترح تقسيم الغاية الرابعة حالياً "الابتكار والشراكة" إلى غايتين جديدتين:

• الغاية 4: الابتكار؛

• الغاية 5: الشراكة.

4.6 ويبين الشكل 1 والجدول 3 العرض القائم على النتائج لمشروع الخطة المالية للفترة 2023‑2020.

الشكل 1

عرض قائم على النتائج لمشروع   
الخطة المالية للفترة 2023-2020

الغاية 5: الشراكة %12,68

الغاية 4: الابتكار %15,04

الغاية 1: النمو %23,66

الغاية 3: الاستدامة %18,45

الغاية 2: الشمول %30,18

الجدول 3

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | ***مشروع الخطة المالية للفترة 2023-2020 - التكاليف المخططة - بآلاف الفرنكات السويسرية*** | | | | | | | | | | |
| الغايات | التقديرات للفترة 2021-2020 | | | | المجموع للفترة 2021-2020 | التقديرات للفترة 2023-2022 | | | | المجموع للفترة 2023-2022 | المجموع للفترة 2023-2020 |
| الأمانة العامة | قطاع الاتصالات الراديوية | قطاع تقييس الاتصالات | قطاع تنمية الاتصالات | الاتحاد | الأمانة العامة | قطاع الاتصالات الراديوية | قطاع تقييس الاتصالات | قطاع تنمية الاتصالات | الاتحاد | الاتحاد |
|  | | | | | | | | | | | |
| الغاية 1: النمو | 42 969 | 12 332 | 9 353 | 11 301 | 75 955 | 43 695 | 12 986 | 8 759 | 10 999 | 76 439 | 152 394 |
| الغاية 2: الشمول | 53 979 | 17 376 | 10 179 | 14 935 | 96 469 | 55 010 | 18 298 | 10 086 | 14 538 | 97 932 | 194 401 |
| الغاية 3: الاستدامة | 32 907 | 10 090 | 2 201 | 13 963 | 59 161 | 33 377 | 10 625 | 2 123 | 13 592 | 59 717 | 118 878 |
| الغاية 4: الابتكار | 27 052 | 10 650 | 3 851 | 6 628 | 48 181 | 27 306 | 11 215 | 3 716 | 6 452 | 48 689 | 96 870 |
| الغاية 5: الشراكة | 22 771 | 5 605 | 1 926 | 10 451 | 40 753 | 22 987 | 5 903 | 1 858 | 10 173 | 40 921 | 81 674 |
| **المجموع على صعيد الاتحاد** | **179 678** | **56 053** | **27 510** | **57 278** | **320 519** | **182 375** | **59 027** | **26 542** | **55 754** | **323 698** | **644 217** |

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_